

τημα τοῦτο ὁ ἵππος ἐθέριζεν ἀπληστος τὰ φύλλα  
τῶν κορυφῶν, ἐωσοῦ ὁ ἀναβάτης του κατώρθωσε ν' ἀρ-  
χάδον δρυὸς, καὶ ν' ἀγκυροβολήσῃ.

"Οταν ὁ ἵππος ἐπάτησε τὴν γῆν, τὸ ἀερόστατον,  
ἀλισμένον ὑπὸ τοῦ ἀνέρου, ἤτοι μάζετο νὰ πετάξῃ ἐκ  
τούτου αὐτὸς ὅμως ἐκάθησε, καὶ περιστείλας τοὺς πό-  
λες, τὸ ἔκρατησε. Μετὰ ταῦτα δὲ Πουατεβίνος ἀναβὰς  
ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἵππου, τὸν ὀδήγητεν ὑγειᾶς καὶ καλῶς  
ἔγοντα εἰς τὸ ἵπποστάσιόν του περὶ τὴν δεκάτην καὶ  
ἡμίσειαν.

Τὴν ἕριπτον ταύτην ἀρροπορίαν, διεδέχθη μετά τι-  
νας ἡμέρας καὶ ἄλλη. \* Ἐπειδὴ ἡ ἀτμοσφαιρά, διη-  
γέται δὲ ἴδιος Πουατεβίνος, ἥτοι καθαρωτάτη, ἔβλε-  
ψεν ἀνεῳ σύδεμιτᾶς δυσκολίας τὸ ἀτελεύτητον πανό-  
ραμα τῶν Παρισίων τὰ ὑψηλότερα κτίρια μὲν ἐφείνον-  
το ὡς γραμματί οὐδέτεροι ἐπὶ πεδίου ὅμαλοῦ. Διαβὰς  
ἔμεν τῶν Ἡλυσίων ἓδον, ὡς στιγμήν, τὴν ἀνυψωθεῖ-  
ταν πρὸ ἐμοῦ σφράγειν. Ἡ θριαμβική ἀλίς τοῦ Ἀτέ-  
μος καὶ οἱ γεώλορθοι τῆς Μονμάρτρης ἐγένοντο μετ'  
ἀλιγον ἀραντοι, καὶ ἡ γῆ ὑμοίας πεδιαδίκ ἀγανῆ  
καὶ ὅμαλωτάτην. Ἀλλὰ καὶ δὲ ἵππος μου αὐτὸς, γω-  
ρεὶ νὰ πάθῃ τι τὴν φορὰν ταύτην, ἐράγετο δὲ περι-  
πράζετο τὸ ἀπέρσαντον ἐκεῖνο πανόραμα τὸ διπόλιον  
ἴρευγε ταχέως ὑπὸ τούς πόδας ἡμῶν. Ἐνίστε μόνον  
τὸ βίαιον τῶν κινήσεών του ἐδείκνυεν δτι προετίκα νὴ  
κατοργή διαστήματα στεργώτερα ἀνέβην εἰς ὑψός  
3,000 μέτρων, ἀλλὰ δὲν ἐδοκίμασα ψύγος.

"Οταν ἐπενήλθον εἰς τὴν γῆν, δὲ ἵππος μου ἀφῆκε  
μετὸν στεναγμὸν εὐχαριστήσεως, καὶ ἐσκευεῖ νὰ λά-  
βῃ, οὕτως εἶπεν, κατοχὴν τῶν ποθῶν του, σκιστῶν  
καὶ πατῶν εἰς διάφορα μέρη τὸ ἔδαφος. N. Δ.

τὰ ἡδη παιδαγωγίαν, πκρευρεθέντες καὶ εἰς τὰς ἔξα-  
μηνιάς καὶ τὰς ἐνιαυσίους ἐξετάσεις, καθ' ἃς ἐπεί-  
σθημεν ἐκ συγκρίσεως περὶ τῆς γενομένης ἐπιδόσεως,  
ἀπεκτήταμεν πεποίθησιν σταθερὰν, ὅτι οἱ φοιτῶντες  
εἰς αὐτὸν θέλουσι κατασταθῆ καὶ πεπαιδευμένοι καὶ  
χρηστογόνεις πολῖται.

"Οτε πρὸ ἐνὸς ἔτους ὁ Κ. Παπαδόπουλος ἀνέλαβε  
μετ' ὄλλων τινῶν λογίων τὴν σύστασιν τοῦ Ἐκπαι-  
δευτηρίου, τὰ παραδείγματα ὅσα εἶχεν ὑπὸ ὄψιν, δὲν  
ἦταν τοιαῦτα διποία νὰ ἐθαρρύνωσιν αὐτόν. Πολλαὶ  
ἀπέκειραι συγκροτήσεις τοισύτων σχολείων, καὶ τοι-  
σδύρυμένων ἐπὶ βάσεων στενοτέρων καὶ ἥττον δικα-  
νηρῶν, εἶχον γενεῖ, καὶ ὅλαι σχεδὸν ἀπέτυχον. Καὶ  
ὅμως δὲν ἦψυγησεν. Εύτυχης νὰ σπουδάσῃ ἐκ τοῦ  
πλησίου καὶ μετ' ἐπιστασίας τοὺς ἔρδους καὶ τὰς ἀ-  
παιτήσεις τῶν ἀκμαιωτέρων λυκείων τῆς Γαλλίας καὶ  
τῆς Γερμανίας, κατ' ἀντίπαρασθολήν τῶν Ιδίων τῆς  
πατρίδος ἡμῶν περιστάτεων, καὶ μὴ φειθεὶς μηδὲ  
μόγθων μηδὲ χρηματικῶν καταβολῶν, ἐθεμελίωσε τὸ  
Ἐλληνικὸν Ἐκπαιδευτήριον, δπου καὶ δικιτῶνται καὶ  
ἔξωθεν φοιτῶσι παῖδες, ὑπείκοντες εἰς αὐτοὺς ἀπε-  
τήρησιν, καὶ ποριζόμενοι οὐ μόνον γοητεύονται καὶ  
ψυχικήν τροφήν, ὅμεν τῆς ὁποίας πολλάκις ἐκείνη  
ἀποβαίνει ἐπικίνδυνος καὶ διεθρία.

Διὰ νὰ καταδείξωμεν, πρὸς γνῶσιν μάλιστα τῶν  
ἐκτὸς τῆς Ἐλλαδὸς δημογενῶν, πῶς κατηρτίσθη καὶ  
διευθύνεται τὸ Ἐλληνικὸν Ἐκπαιδευτήριον, πῶς διδά-  
σκονται τὰ μαθήματα, πῶς διεγείρεται ἡ ἀμιλλα  
τῶν φοιτητῶν διὰ συστήματος συναγωνισμοῦ πρώτην  
φορὰν είσαγθεντος εἰς τὰ ἡμέτερα σχολεῖα, πῶς ἐπι-  
τηρεῖται ἡ ἡθική, πῶς τρέφονται καὶ ἐξασκοῦνται οἱ  
μαθητευόμενοι, θιέλομεν ἐμφιλογωρήσει εἰς λεπτο-  
μερείας τινὰς, ἐὰν δὲν ἐξετίσετο διὰ τοῦ τύπου δὲ  
λόγος τὸν διοίον ἐξερώνησε τὴν 29 τοῦ παρελθόντος  
Ἴουνίου ὁ Κ. Παπαδόπουλος. Ὁ λόγος οὗτος οὐδε-  
μίαν περιέχει ὑπερβολὴν, δὲν συτιάζει κάμπιαν ἔλ-  
λεψίν, δὲν ἐκτιμᾷ πλέον τοῦ δέοντος κάμπιαν προ-  
πάθειαν ἡ καὶ θυσίαν γενομένην χάριν τῆς τελειοτέρας  
τῶν μαθητῶν διαπλάσεως, καὶ δίδει ὑποσχέσεις βελ-  
τιώσεων τῶν διπόλιων τὴν πραγματοποίησην δὲν δι-  
σταζομεν νὰ πιστεύσωμεν, κρίνοντες ἐκ τῆς ἀκρι-  
βείας μεθ' ἡς ἐξεπληρώθησαν αἱ δοθεῖσαι τὸ παρελθόν  
ἔτος διὰ τοῦ προγράμματος τῶν ἰδρυτῶν.

"Οι γονεῖς χρέος ἔχοντες νὰ μεριμνῶμεν περὶ  
τῆς ἀνατροφῆς τῶν τέκνων ἡμῶν, ὡς Ἐλληνες ἀ-  
γαπῶντες τὴν ἐκπαιδευσιν καὶ τὸν φωτισμὸν τοῦ  
γένους ἡμῶν, εὐχόμεθα ἀπὸ καρδίας τὴν στερέω-  
σιν καὶ τὴν διάρκειαν τοῦ Ἐλληνικοῦ Ἐκπαιδευτ-  
ηρίου. Γνωρίζομεν τὰς δισγερείας καὶ τὰς ζημίας  
εἰς ἃς διπόλεινται δλα τὰ νεοδημητακαταστήματα, καὶ  
δὲν ἀγνοοῦμεν δτι ἐν Ἐλλαδί, δπου πάντα πλαστού-  
ται, συντρέγονται καὶ ἐνισχύονται ὑπὸ τῶν ἀσθενῶν  
μέσων τῶν ἴδιωτῶν, δπεν τὰ ἀτομικὰ συμφέροντα  
ἐπικρατεῖσι πολλάκις τῶν γενικῶν, οἱ δρυται τοῦ  
Ἐκπαιδευτηρίου ἐνδέχεται νὰ ἀναγκασθῶσι ν ἀντι-  
παλαίσωσι καὶ πρὸς ἀντενεργείας. Ας μὴ ἀποκα-  
τερήσωσιν δμως δὲν κοινής ὁρελείσας Λήλος αὐ-  
τοποτήσαντες ιδίως τὴν προσογήν ἡμῶν εἰς τὴν περὶ<sup>την</sup>  
τῶν θέλεις ὑπερνικήσει καὶ ταύτας καὶ ἐκείνας αἱ θε-

## ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ.

"Εν Ἐλλάδι τὰ πολιτικὰ ζητήματα, ὅσον ἐπουσιώ-  
δη καὶ ἀν εἶναι, ἀπισκιάζουσι συνήθως δλα τὰ ἄλλα,  
τὰ μὴ ἔχοντα σχέσιν τινὰ πρὸς τὴν πολιτικήν. Τοι-  
άυτη παρατήρησις ἀνηράδη ἐγένετο πολλάκις καὶ ὑπὸ<sup>την</sup>  
ἄλλων καὶ ὑφ' ἡμῶν, καὶ ταύτην ἐλάχθομεν ἀφορμήν  
νὰ ἀνανεώσωμεν κατὰ τὰς πρὸς ἐνὸς μηνὸς τελεσθεί-  
σας ἐνιαυσίους ἐξετάσεις τοῦ ἐν Αθήναις Ἐλληνικοῦ  
Ἐκπαιδευτηρίου, τοῦ διευθύνοντού ὑπὸ τοῦ Κ. Γρ.  
Παπαδοπούλου. Αἱ ἐξετάσεις ἐγένοντο δημόσιοι, βρα-  
βεῖαι καὶ ἐπαινεῖσι μπενεμήθησαν μετὰ πολλῆς ἀπισ-  
τήσης, γραντεῖς, συγγενεῖς καὶ ξένοι συγέρρευσαν εἰς  
τὴν τελετὴν, καὶ δμως δ τὸν ἀντίκειον, ἐνῷ ὁλ-  
ηραὶ τουλάχιστον νὰ στιγματίσῃ τὸν ἀπουσίαν δλων  
ἀνεξαιρέτως τῶν διευθύνοντων τὴν γενικήν τοῦ ἔθνους  
παθεῖσαν ἀπὸ τῶν ἐξετάσεων κατατήματος, τὸ δ  
κοίον, δπως διωργανώθη καὶ δπως διοικεῖται, θέλει-  
σιντως λάβει πολλὴν καὶ σωτήριον ἐπιρροήν ἐπὶ<sup>την</sup>  
τῆς διανοητικῆς καὶ ἡθικῆς ἀγωγῆς τῆς νεολαίας τῆς  
Ἐλληνικῆς φυλῆς.

"Η μετὰ θάρρους αὐτῇ διαβεβαίωσις δὲν εἶναι τόλ-  
μη παρακολουθήσαντες, ἀπ' αὐτῆς τῆς ἰδρύσεως τοῦ  
Ἐκπαιδευτηρίου, τὴν πορείαν τῆς ἐν αὐτῷ διδασκαλίας,  
ἐπιστήσαντες ιδίως τὴν προσογήν ἡμῶν εἰς τὴν περὶ<sup>την</sup>

ρώτι: Ως ἀμοιβήν τὴν ἐμπιστοσύνην μεθ' ἣς πολλοῖσι σύζυγοι τοῦ μακαρίου ἔκείνου Ναθαναῆλ, τόσῳ αὐτὸς καὶ ἐκ τῶν ἑντὸς καὶ ἐκ τῶν ἔκτὸς τῆς Ἑλλάδος γονέων, ἀναθέτουσιν εἰς τὰς φροντίδας αὐτῶν τὰ τέκνα των.

### ΠΟΙΗΣΙΣ.

Εἰς κύρη.

Εἰς τὴν Φρυγίαν ἄλλοτε  
Ἡ κόρη τοῦ Γαντάιου  
Μορφὴν καὶ σχῆμα Ἐλαῖος  
Τῆς πέτρας τῆς ἀλάλου.  
Καὶ χελιδών ἐπέτασε  
Δειλή καὶ φοβισμένη,  
Ἡ κόρη τοῦ Πανδίονος  
Ποτὲ διωκομένη.  
Ἐγὼ δὲ ἡμῖν κατοπτρον,  
Νὰ στρέψῃς νὰ σὲ βλέπω  
Ἐγὼ δὲ ἡμῖν φόρεμα.  
Τοὺς ωκεανούς σου νὰ σκέπω.  
Ἄς ἤμην οὐδερ, νάπιπτα.  
Ταῖς θείαις παρειάς σου  
Ἄς ἤμην μύρον, νάλειφα  
Τὸ ἀστράπτοντα μαλλιά σου.  
Ταινία εἰς τὰ στήθη σου,  
Ν' ἀχούια τοὺς παλμούς σου,  
Καὶ λάμπων μαργαρίτης σου.  
Τριγύρω τοῦ λαιμοῦ σου.  
Ἄς ἤμην τέλος, κόρη μου,  
Ἄς ἤμην πάνθαλόν σου,  
Νὰ μὲ πατοῦν τὰ δάκτυλα  
Καὶ πτέρναι τῶν ποδῶν σου.

Σοφ. Κ. Καρύδη.

### ΔΙΑΦΟΡΑ.

**Ο ΠΟΛΥΓΥΝΑΙΟΣ.** Εἰς πόλιν τινὰ τῆς Πενσυλ-  
βανίας, ἐν τῇ Ἀρκτώᾳ Ἀμερικῇ, ἐν παλαιῷ τοι  
νεκροταφείῳ, σώζονται ἑπτὰ μνήματα, κείμενα τὸ  
ἐν πλησίον τοῦ ἀλλου, καὶ καλύπτοντα τοὺς νεκροὺς  
τοῦ ἐντίμου Ναθαναῆλ Θούρστων, καὶ τῶν δὲ συζύ-  
γων του, ἀποθανόντων κατὰ τὴν ἀκόλουθον τάξιν.

1. Κυρία Βόστη Θούρστων, μεταστᾶσα τοῦ βίου  
τεύτου τὴν 25 Νοεμβρ. 1790, κατὰ τὸ 34 ἑτος τῆς  
ἡλικίας της.

2. Κυρία Μάρθα Θούρστων, ἀποθιάσασα τὴν 12.  
Μαΐου 1799, κατὰ τὸ 32 ἑτος τῆς ἡλικίας της.

3. Κυρία Γλòδα Θούρστων, ἀποθανοῦτα εἰκοσιτέ-  
τραετῆς τὴν 8 Νοεμβρ. 1801.

4. Κυρία Κλερίστα Θούρστων, ἀποθανοῦσα 36 ἑ-  
τῶν τὴν 14 Νοεμβρ. 1803.

5. Κυρία Μάρθα Θούρστων, ἀποθανοῦσα εἰκοσιπεν-  
ταετῆς τὴν 30 Ιουλίου 1804.

6. Κυρία Μαρία Θούρστων, ἀποθανοῦσα 27 ἑτῶν  
τὴν 3. Μαρτίου 1808.

Τελευταῖον φαίνεται καὶ τοῦ ἐντίμου Κ. Ναθα-  
ναῆλ ὁ τάφος, ἀποθανόντος τὴν 21 Νοεμβρ. 1811,  
εἰς ἡλικίαν 56 ἑτῶν. Η πέμπτη σύζυγός του, ἡ Μάρ-  
θα, ὑπανδρεύθη τὸν Θούρστων, καὶ ἀπεβίωσεν ἐντὸς  
ἔννεα μηνῶν μετὰ τὸν θάνατον τῆς προκατόχου της.

Ἄξιον δὲ παρατηρήσεως εἶναι: διτεῖ, δισὶ ἀπεθνησκον

**ΑΙ ΑΝΑΞΥΡΙΔΕΣ ΤΟΥ ΔΩΤΚΟΣ ΟΥΕΔΙΓ-  
ΚΤΩΝΟΣ.** Περίεργός τις καὶ πολλὰ ἀστεῖα κωμω-  
δία διεδραματίσθη ἐσχάτως ἐν Ἀγγλίᾳ, τῆς δροσίας  
τὰ πρόσωπα ἦσαν δὲ ἀρχιστράτηγος Οὐέλιγκτων, ὁ  
ἀσχιεπίσκοπος Λαυδίου, καὶ κυρία τις ὀνομαστὴ διὰ  
τὰ τυγγράμματά της, ἡ βατανολόγος London. Περι-  
γουμένη πρό τενος καὶροῦ εἰς Ἀγγλίαν γάριν ἐπιστη-  
μονικῶν παρατηρήσεων, καὶ φθάτασα εἰς μέρος ὃπου  
ὁ δούξ Οὐέλιγκτων ἔχει περιφτιμὸν δάσος δρυῶν (beeches),  
ἔγραψε πρὸς αὐτὸν ἐπιστολὴν παρακαλοῦσσα  
νὰ τῇ ἐπιτραπῇ νὰ ἐπισκεφθῇ αὐτάς. «Ο δούξ, λα-  
βῶν τὴν ἐπιστολὴν, προσήρμοσεν ἀμέσως τὰ διοπτρά  
του ἐπὶ τῶν διθαλαῖων του, καὶ ἀναγγούσ τὴν ὑπο-  
γραφὴν, «C. J. London», ἐνδιέτεν διτεῖ αὐτῇ ἀπῆ-  
κεν εἰς τὸν Charles-James ἀρχιεπίσκοπον τοῦ Αν-  
δρίνου. Η ὑπόθεσις δὲ αὐτῇ ἦτον τόσῳ μᾶλλον φυσική,  
καθόσον οἱ χαρακτῆρες ώροίαζον εἰς ἀκρον τοὺς τοῦ  
αγητροκολίτου, διτεῖ: συνειθίζει νὰ ὑποχράφεται πάν-  
τοτε «C. J. London». Παραδίδοξον δὲν ἐράνη εἰς τὸν  
διοῦχα διτεῖ ὅτι ὁ σεβατμιώτατος ιεράρχης ἔγραψε πρὸς  
αὐτὸν ἀλλὰ τί ἐπεθύμει; «Ανέγνω ἐν τάχει τὴν ἐπιστο-  
λὴν, καὶ ἴδει διτεῖ ὁ ἄγιος διεπότης παρεκάλει νὰ τῷ ἐπι-  
τραπῇ νὰ παρατηρήσῃ τὰς ἀναξυρίδας του. (beeches).  
Εἶναι δύσκολον νὰ περιγράψωμεν τὸν θαυματιμὸν τὸν δι-  
ποῖον ἡσθάνθη ὁ ἔνδοξος Στρατάρχης διταν ἴδε τὴν  
περίεργον ταχύτην αἴτησιν» νομίσας δημαρχὸς διτεῖ  
εἰπειτο περὶ τῶν κλεινῶν ἀναξυρίδων τὰς δροίας ἐφόρει  
εἰς Οὐατερλὼ, ἔσπειτε ν' ἀπεστείλῃ αὐτὰς πρὸς τὸν  
πανιερώτατον.

«Ο ιεράρχης, λαβῶν αὐτάς, ἔμεινε πολὺ τοῦ δουκὸς  
ἐκτατικῶντερος» καὶ δισὶ ἐπεκόπτετο περὶ τῆς πα-  
ραδίδου ταύτης ἀποστολῆς, τόσῳ εὔρισκε πιθανὸν διτεῖ  
ἐβλάψθησαν αἱ φρένες τοῦ ἔνδοξου ἀρχιστράτηγου.  
Ανέδη λοιπὸν ἀμέσως εἰς τὸ δημάρχον του, καὶ μετα-  
βάτης δρομαίως εἰς τοῦ πρωθυπουργοῦ τὴν οἰκίαν, ἐκο-  
νοποιήσε πρὸς αὐτὸν τὰς ὑποψίας του. Ἀλλὰ καὶ δι-  
δούξ Οὐέλιγκτων, σκεφθεὶς ἐκτενέστερον περὶ τῆς πα-  
ραδίδου αἰτήσεως τοῦ ἀρχιεπίσκοπου, ἐφθατεν εἰς τὸ  
ἴδιον συμπέρασμα, διτεῖ δηλαδή, διεταράχθησαν τοῦ  
ἄγιου διεπότου αἱ φρένες. «Εθεώρησε λοιπὸν γρέος  
του νὰ εἰδοποιήσῃ δινευ ἀναδολῆς τὸν πρωθυπουργὸν  
περὶ τῆς διανοητικῆς καταστάσεως ἐνὸς τῶν πρώτων  
ἀρχηγῶν τῆς Ἀγγλικῆς ἐκκλησίας. «Ο ἀρχιστράτη-  
γος ἐφθατεν ἔγκαίρως, διότι δὲ λόρδος Ιωάννης Ρού-  
σελ καὶ δὲ ἀρχιεπίσκοπος ἐντηγχολοσῦντο εἰς τὸ νὰ ἐξηγή-  
σωσι τὸ μυστήριον τῶν ἀναξυρίδων. Τέλος πάντων διε-  
σκεδάσθησαν τὰ σκότη, καὶ διευκρινίσθη τὸ πρᾶγμα.  
Αναγνωσθείσης μετὰ προσοχῆς τῆς ἐπιστολῆς, ἀπε-  
δείχθη διτεῖ ἡ ὑπογραφὴ διτεῖ ἦτον τοῦ ἀρχιεπίσκοπου  
ἀλλὰ τῆς κυρίας C. J. London, καὶ διτεῖ διτεῖ  
εἰπειτο περὶ τῶν ἀναξυρίδων ἀλλὰ περὶ τῶν δρυῶν τοῦ  
εὐγενεῖς δουκὸς. Εἶναι περιττὸν νὰ εἴπωμεν διτεῖ διτεῖ  
τοῦ προσεγχοῦς ταχυδρόμου ἡ κυρία London Ἐλαβεν  
ἐπιστολὴν φιλοφρονεστάτην, διτεῖ διτεῖ διτεῖ  
αἴτηθεις αἵδεια.